



# Formulari i regjistrimit të votuesit në shtetin e Nju Jorkut

Ky formular duhet të plotësohet në anglisht.

## Regjistrohu për të votuar

Me këtë formular ju regjistroni për të votuar në votimet në shtetin e Nju Jorkut. Mund ta përdorni këtë formular për:

- të ndryshuar emrin ose adresën në regjistrimin e votuesit
- t'u bërë anëtar i një partie politike
- të ndryshuar anëtarësimin në parti

## Për t'u regjistruar duhet që:

- të jeni shtetas amerikan;
- të jeni të paktën 18 vjeç deri në fund të këtij viti;
- të mos jeni në burg ose në lirim me kusht për ndonjë shkelje;
- të mos kërkoni të drejtën për të votuar diku tjetër.

## Dërgoje ose dorëzoje këtë formular

Plotëso formularin më poshtë dhe dërgoje në adresën e rrethit tënd në pjesën e pasme të këtij formulari, ose çoje këtë formular në zyrën e County Board of Elections (Bordi i Votimeve të Rrethit).

Postoje ose dërgoje këtë formular të paktën 25 ditë para votimeve kur doni të votoni. Qarku juaj do t'ju njoftojë se jeni të regjistruar për të votuar.

## Pyetje?

Telefononi County Board of Elections të renditur në pjesën e pasme të këtij formulari ose 1-800-FOR-VOTE (TDD/TTY Formo 711)

Gjeni përgjigjet ose mjetet në faqen tonë të internetit [www.elections.ny.gov](http://www.elections.ny.gov)

## Verifikimi i identitetit tuaj

Do të përpiqemi të kontrollojmë identitetin tuaj para ditës së votimeve me anë të numrit DMV (numri i patentës ose numri ID i jo-shoferit), ose katër shifrat e fundit të numrit të sigurimeve, të cilin do ta shënoni më poshtë.

Nëse nuk keni numër DMV ose numër sigurimesh shoqërore, mund të përdorni një foto ID të vlefshme, një faturë utilitetesh të kohëve të fundit, steitment banke, listë page, çek qeveritar ose ndonjë dokument tjetër qeveritar që tregon emrin dhe adresën tuaj. Duhet të përfshini një kopje të atyre llojeve të ID-ve bashkë me këtë formular - sigurohuni që t'i ngjitni anët e formularit.

Nëse nuk jemi në gjendje të verifikojmë identitetin tuaj para ditës së votimeve, do të pyeteni për ID-në tuaj kur të votoni për herë të parë.

Información en español: si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-800-367-8683

中文資料: 若您有興趣索取中文資料表格, 請電: 1-800-367-8683

한국어: 한국어 양식을 원하시면 1-800-367-8683 으로 전화 하십시오.

বাড়ি আপনিস এই ফর্মটি বাংলাতে পেতে চান তাহলে 1-800-367-8683 নম্বরে কোল কলুন

! Èshtë krim të jepni një regjistrim falco ose t'i jepni informacione të rreme Bordit të Zgjedhjeve. It is a crime to procure a false registration or to furnish false information to the Board of Elections.

Ju lutem printojeni me bojë blu ose të zehtë. Please print in blue or black ink.

## ! Kualifikimet Qualifications

1 **A je shtetas amerikan?**  Po  Jo  
Are you a citizen of the U.S.?  
Nëse përgjigjeni Jo, nuk mund të regjistrohemi për të votuar.  
If you answer No, you cannot register to vote.

2 **A do të jeni 18 vjeç ose më shumë në ditën e zgjedhjeve ose para saj?**  Po  Jo  
Will you be 18 years of age or older on or before election day?  
Nëse përgjigjeni Jo, nuk mund të regjistrohemi për të votuar përveç nëse jeni të paktën 18 vjeç deri në fund të vitit.  
If you answer No, you cannot register to vote unless you will be 18 by the end of the year.

Vetëm për përdorim nga bordi  
For board use only

## Emri juaj Your name

3 **Mbiemri** Last name \_\_\_\_\_ **Parashtesa** Suffix \_\_\_\_\_  
**Emri** First name \_\_\_\_\_ **Iniciali i emrit të mesmë** Middle Initial \_\_\_\_\_

## Më shumë informacione Pjesa 5, 6 dhe 7 janë opsionale More information Items 5, 6 & 7 are optional

4 **Datëlindja** Birth date   /   /

5 **Seksi** Sex  M  F

6 **Telefon** Phone  -  -

7 **Email**

## Adresa ku jetoni The address where you live

8 **Adresa (jo kutia postare)** Address (not P.O. box) \_\_\_\_\_  
**Ap. Numri** Apt. Number \_\_\_\_\_ **Kodi ZIP** Zip code \_\_\_\_\_  
**Qyteti/Fshati** City/Town/Village \_\_\_\_\_  
**Qarku në shtetin e Nju Jorkut** New York State County \_\_\_\_\_

## Adresa ku merrni postën Tejkalo nëse është njëlloj si më sipër The address where you receive mail Skip if same as above

9 **Adresa ose kutia postare** Address or P.O. box \_\_\_\_\_  
**Kutia postare** P.O. Box \_\_\_\_\_ **Kodi ZIP** Zip code \_\_\_\_\_  
**Qyteti/Fshati** City/Town/Village \_\_\_\_\_

## Historia e votimit Voting history

10 **A keni votuar më parë?**  Po  Jo  
Have you voted before?  
11 **Në çfarë viti?** What year?

## Informacione votimi që kanë ndryshuar Tejkalo nëse nuk ka ndryshuar asgjë ose nuk keni votuar më parë Voting information that has changed Skip if this has not changed or you have not voted before

12 **Emri juaj ishte** Your name was \_\_\_\_\_  
**Adresa juaj ishte** Your address was \_\_\_\_\_  
**Shteti juaj i mëparshëm ose qarku në shtetin e Nju Jorkut ishte** Your previous state or New York State County was \_\_\_\_\_

## Identifikimi Duhet të zgjidhni 1 Për pyetje, ju lutem drejtojeni Verifikimi i identitetit tuaj më sipër. Identification You must make 1 selection For questions, please refer to Verifying your identity above.

13  Numri DMV i shtetit të Nju Jorkut New York State DMV number \_\_\_\_\_  
 Katër shifrat e fundit të numrit të sigurimeve shoqërore Last four digits of your Social Security number x x x - x x - \_\_\_\_\_  
 Nuk kam patentë të shtetit të Nju Jorkut ose numër sigurimesh shoqërore. I do not have a New York State driver's license or a Social Security number.

## Partia politike Duhet të zgjidhni 1 Regjistrimi në një parti politike është me dëshirë por që të jeni në gjendje të votoni në zgjedhjen e një partie politike, një votues duhet të regjistrohet në atë parti politike përveç nëse rregullat e partisë të shtetit e lejojnë ndryshe. Political party You must make 1 selection Political party enrollment is optional but that, in order to vote in a primary election of a political party, a voter must enroll in that political party, unless state party rules allow otherwise.

14 **Dua të regjistrohen në një parti politike** I wish to enroll in a political party  
 Partia demokratike (Democratic party)  
 Partia republikane (Republican party)  
 Partia konservatore (Conservative party)  
 Partia e gjelbër (Green party)  
 Partia e familjeve në punë (Working Families party)  
 Partia e pavarësisë (Independence party)  
 Partia për të drejtat e grave (Women's Equality party)  
 Partia e reformave (Reform party)  
 Tjetër (Other) \_\_\_\_\_  
**Nuk dua të regjistrohem në një parti politike** I do not wish to enroll in a political party  
 Asnjë parti (No party)

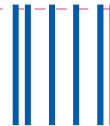
## Pyetje opsionale Optional questions

15  Dua të aplikoj për një votim në mungesë. I need to apply for an Absentee ballot.  
 Dua të jem punëtor në ditën e votimeve. I would like to be an Election Day worker.

## ! Betim: Betohe me ose pohoj se

- Jam shtetas i Shteteve të Bashkuara
  - Do të kem jetuar në qark, qytet ose fshat për të paktën 30 ditë para votimeve.
  - Plotësoj të gjitha kërkesat për t'u regjistruar për të votuar në shtetin e Nju Jorkut.
  - Kjo është firma ose shënimi im në kutinë më poshtë.
  - Informacionet e mësipërme janë të sakta, e kuptoj se nëse nuk janë të sakta mund të dënohem dhe të gjyqem deri në \$5,000 dhe/ose të burgosem deri në katër vjet.
- 16 **Affidavit: I swear or affirm that**
- I am a citizen of the United States.
  - I will have lived in the county, city or village for at least 30 days before the election.
  - I meet all requirements to register to vote in New York State.
  - This is my signature or mark in the box below.
  - The above information is true, I understand that if it is not true, I can be convicted and fined up to \$5,000 and/or jailed for up to four years.

**Firma** Sign \_\_\_\_\_  
**Data** Date \_\_\_\_\_



NO POSTAGE  
NECESSARY  
IF MAILED  
IN THE  
UNITED STATES

## BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO 5410 NEW YORK NY

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

BOARD OF ELECTIONS  
32 BROADWAY FL 7  
NEW YORK NY 10275-0830



**Board of Elections Borough Offices**

**General Office**  
32 Broadway, 7 Fl  
New York, NY 10004-1609  
Tel: 1.212.487.5300 / 1.212.487.5400  
Phone Bank: 1.866.VOTE.NYC  
E-mail: [electioninfo@boe.nyc.ny.us](mailto:electioninfo@boe.nyc.ny.us)  
Web Page: [www.vote.nyc.ny.us](http://www.vote.nyc.ny.us)

**Manhattan Borough Offices**  
200 Varick Street, 10 Fl  
New York, NY 10014  
Tel: 1.212.886.2100

**Bronx Borough Offices**  
1780 Grand Concourse, 5 Fl  
Bronx, NY 10457  
Tel: 1.718.299.9017

**Brooklyn Borough Offices**  
345 Adams Street, 4 Fl  
Brooklyn, NY 11201  
Tel: 1.718.797.8800

**Queens Borough Offices**  
118-35 Queens Boulevard, 11th Fl  
Forest Hills, NY 11375  
Tel: 1.718.730.6730

**Staten Island Borough Offices**  
1 Edgewater Plaza, 4 Fl  
Staten Island, NY 10305  
Tel: 1.718.876.0079



## (Opsionale) Regjistrohu për të dhuruar organet dhe indet

Nëse doni të jeni dhurues organesh dhe indesh, mund të regjistroheshi në NYS Department of Health (DOH) *Donate Life™*. Regjistrohuni online në [www.nyhealth.gov](http://www.nyhealth.gov) ose jepni emrin dhe adresën tuaj më poshtë.

Do të merrni një letër konfirmimi nga DOH i cili do t'ju japë gjithashtu një mundësi të kufizoni shkallën e dhurimit tuaj.



Mbiemri \_\_\_\_\_

Emri \_\_\_\_\_

Iniciali i emrit të mesmë \_\_\_\_\_

Parashtesa \_\_\_\_\_

Adresa \_\_\_\_\_

Ap. Numri \_\_\_\_\_

Kodi ZIP \_\_\_\_\_

Qyteti \_\_\_\_\_

Datëlindja

| M | M | / | D | D | / | V | V | V | V |

Seksi

M  F

Ngjyra e syve \_\_\_\_\_

Gjatësia

Ft.

In.

### Duke firmosur më poshtë ju verifikoni se:

- jeni 18 vjeç e sipër;
- po aprovi të dhuroni të gjitha organet dhe indet tuaja për transplant, studime ose të dyja;
- po autorizoni Board of Elections t'i japë emrin dhe informacionet e identifikimit tuaj DOH-së për përfshirje në Regjistër;
- dhe po autorizoni DOH të lejojë aksesin e këtyre informacioneve për organizatat e sigurimit të organeve të kontrolluara nga qeveria dhe bankat e syrit dhe organeve dhe spitalet e licencuara nga NYS pas vdekjes tuaj.

--	--

Firma

Data